

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научно-методической  
и учебной работе

Е.И. Скафа

«17» апреля 2019 г.



**Рабочая программа учебной дисциплины**  
**«ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ**  
**СТАНДАРТОВ»**

Направление подготовки:	45.04.02 Лингвистика
Магистерская программа:	Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)
Программа подготовки:	академическая магистратура
Квалификация:	магистр
Форма обучения:	очная

Донецк 2019

**УТВЕРЖДАЮ:**

Декан факультета иностранных языков

 А. Г. Удинская

«11» апреля 2019 г.

МП

Программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «01» июля 2016 г. № 783.

Программа учебной дисциплины «Образовательные технологии международных стандартов» составлена на основе ГОС ВПО по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденному приказом Министерства образования и науки ДНР № 1129 от «01» ноября 2016 г., зарегистрированному в Министерстве юстиции ДНР № 1719 от «17» ноября 2016 г.; «Положения об организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики», утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР «11» ноября 2017 г. № 1171; учебных планов по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика программы подготовки магистратуры (форма обучения: очная), утвержденных Ученым советом университета от 02.04.2019 г., протокол № 3.

Разработчики:

доктор филологических наук, профессор  
кафедры английской филологии

 О.Л. Бессонова

ассистент кафедры английской филологии

 А.Р. Резникова

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английской филологии.

Протокол № 10 от «03» апреля 2019 г.

Заведующий кафедрой

 О. Л. Бессонова

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков.

Протокол № 4 от «09» апреля 2019 г.

Председатель учебно-методической  
комиссии факультета

 О. Л. Бессонова

## 1. Область применения и место дисциплины в учебном процессе:

Учебная дисциплина «Образовательные технологии международных стандартов» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» подготовки студентов по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков ДонНУ кафедрой английской филологии.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения, навыки и компетенции, формируемые в ходе освоения предшествующих и сопутствующих дисциплин: «Практическая фонетика первого иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка», «Первый иностранный язык: деловая речь», «Первый иностранный язык: практикум по культуре речевого общения», «Профессионально-ориентированный перевод», «Методика обучения в высшей школе».

**Нормативные ссылки – не предусмотрено.**

## 2. Структура дисциплины

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>		
Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика	
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)	
Программа подготовки	академическая магистратура	
Квалификация	Магистр	
Количество содержательных модулей	2	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	дисциплина вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)»	
Формы контроля	текущие (модульный контроль) и промежуточная аттестация (зачет).	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	2	
Год подготовки	2	
Семестр	3	
Количество часов	72	
- лекционных		
- практических, семинарских		
- лабораторных	26	
- самостоятельной работы	46	
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов, т.ч.		
аудиторных	2	

## 3. Описание дисциплины

### Цели и задачи

**Цель** – овладение знаниями по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку, повышение уровня академической и коммуникативной компетенции, формирование навыков использования современных технологий международных стандартов

в последующей профессиональной прикладной и педагогической деятельности при обучении английскому языку как иностранному студентов с различным уровнем владения языком.

**Задачи:**

- 1) понимание актуальности и значимости современных образовательных технологий подготовки к сдаче экзаменов на международные сертификаты, их практическое освоение и активное адекватное использование в собственной профессиональной деятельности;
- 2) ознакомление с особенностями подготовки к международным экзаменам, материалами тестов, процедурой проведения экзаменов;
- 3) изучение ресурсной базы международных экзаменов, научно-методической, учебной, справочной литературы, необходимой для освоения соответствующих технологий международных стандартов;
- 4) совершенствование собственного уровня владения языком в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка.

**Требования к результатам освоения дисциплины:** процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО Российской Федерации по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика и основной образовательной программы высшего образования направления подготовки 45.04.02 Лингвистика, магистерская программа «Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)»:

**а) общекультурных (ОК):**

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-7);

способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны (ОК-11);

способность использовать действующее законодательство (ОК-12);

готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-13);

готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14);

способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития (ОК-15);

способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-16).

**б) общепрофессиональных компетенций (ОПК):**

владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков (ОПК-2);

владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);

владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах (ОПК-4);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);

владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);

способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач (ОПК-15);

способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19);

готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-20);

способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21);

владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22);

способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность (ОПК-23);

способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования (ОПК-24);

способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-25);

способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость (ОПК-26);

готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям (ОПК-27);

способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-28);

владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29);

владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов (ОПК-30);

владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-31);

владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32).

#### **в) профессиональных компетенций (ПК):**

##### **научно-исследовательская деятельность:**

готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32);

способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-33);

владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации (ПК-34);

владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля (ПК-35);

способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-36);

владение основами современной информационной и библиографической культуры (ПК-37).

#### **В результате изучения учебной дисциплины студент должен**

##### ***Знать:***

- основные положения и область применения современных образовательных технологий;
- основные виды международных экзаменов по английскому языку;
- формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE), экзаменов на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)), экзаменов для преподавания английского языка (Delta, Celta), экзамена по общезыковой практике IELTS, экзаменов TOEFL, GMAT, GRE американской Educational Testing Services (ETS);
- способы определения уровня владения языком для правильной организации процесса обучения;
- особенности организации обучения при подготовке к сдаче экзаменов на международные сертификаты;
- правила проведения, систему оценивания при сдаче международных экзаменов;
- особенности взаимодействия преподавателя и студентов в процессе использования современных технологий образования.

##### ***Уметь:***

- применять на практике полученные знания и навыки;
- владеть английским языком как средством международной профессиональной коммуникации, демонстрируя высокий уровень во всех видах речевой деятельности;
- адаптировать методы обучения английскому языку и критерии оценки знаний к современному Европейскому формату;
- грамотно определять уровень сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности;
- самостоятельно создавать тесты соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов;

- формулировать цели деятельности и эффективно использовать ресурсы для их достижения;
- использовать и самостоятельно проектировать педагогические технологии.

**Владеть:**

- основным иностранным языком (английский) на уровне C1/C2, развитой языковой интуицией;
- системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке;
- способами планирования и проведения занятий на основе многообразия подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;
- современными подходами к работе с учебными материалами различной содержательной и композиционной сложности.

#### 4. Содержание дисциплины и формы организации учебного процесса

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
	<b><i>Содержательный модуль 1</i></b>
<b>Тема 1.</b>	Общевропейские рекомендации к уровню владения языком. Шкала Европейских языковых компетенций. Подходы к оцениванию языковых компетенций. Цели и задачи тестирования. Система международных стандартизированных экзаменов. Способы определения уровня владения языком.
<b>Тема 2.</b>	Формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE). Формирование установок обучающихся при подготовке к тестам Кембриджского синдиката.
<b>Тема 3.</b>	FCE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.
<b>Тема 4.</b>	CAE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.
<b>Тема 5.</b>	CPE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.
<b>Тема 6.</b>	IELTS: Reading, Writing, Listening, Speaking.
	<b><i>Содержательный модуль 2</i></b>
<b>Тема 1.</b>	Celta: Teaching practice / Written assignments, Delta: written exam, practical assessment and portfolio of coursework, extended essay.
<b>Тема 2.</b>	Экзамены на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)).
<b>Тема 3.</b>	TOEFL: Reading, Listening, Speaking, Writing.
<b>Тема 4.</b>	GMAT: Analytical Writing Assessment, Integrated Reasoning, Quantitative, Verbal. GRE: Verbal Reasoning, Quantitative Reasoning, Analytical Writing.
<b>Тема 5.</b>	Принципы оценивания языковых компетенций. Критерии качества теста. Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности.
<b>Тема 6.</b>	Самостоятельное создание тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.

## Тематический план

Содержательный модуль 1												
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма						Заочная форма					
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 1. Общеввропейские рекомендации к уровню владения языком. Шкала Общеввропейских языковых компетенций. Подходы к оцениванию языковых компетенций. Цели и задачи тестирования. Система международных стандартизированных экзаменов. Способы определения уровня владения языком.	6			2	4							
Тема 2. Формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE). Формирование установок обучающихся при подготовке к тестам Кембриджского синдиката.	7			3	4							
Тема 3. FCE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	6			2	4							
Тема 4. CAE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	6			2	4							
Тема 5. CPE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	4			2	2							
Тема 6. IELTS: Reading, Writing, Listening, Speaking.	7			2	5							
Итого по содержательному модулю 1	36			13	23							



Содержательный модуль 2												
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма						Заочная форма					
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 1. Celta: Teaching practice / Written assignments, Delta: written exam, practical assessment and portfolio of coursework, extended essay.	5			2	3							
Тема 2. Экзамены на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)).	7			3	4							
Тема 3. TOEFL: Reading, Listening, Speaking, Writing.	6			2	4							
Тема 4. GMAT: Analytical Writing Assessment, Integrated Reasoning, Quantitative, Verbal. GRE: Verbal Reasoning, Quantitative Reasoning, Analytical Writing.	6			2	4							
Тема 5. Принципы оценивания языковых компетенций. Критерии качества теста. Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности.	6			2	4							
Тема 6. Самостоятельное создание тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.	6			2	4							
Итого по содержательному модулю 2	36			13	23							
Всего часов	72			26	46							

## 6. Контрольные вопросы к промежуточной аттестации

1. What are the peculiarities of Cambridge ESOL and ETS exams?
2. Characterize CEFR competences for C1 and C2 levels.
3. Describe the FCE exam format, task types and performance examples.
4. What are the benefits of Cambridge ESOL and ETS certificates?
5. Give recommendations on the TOEFL speaking part preparation.
6. Enumerate the parts of the FCE test and assessment peculiarities of its different communicative skills.
7. Dwell upon the international exams for teachers of English as a second language.
8. Provide details on the IELTS preparatory materials and sources.
9. Compare and contrast Celta and Delta formats.
10. Describe the CAE exam format, task types and performance examples.
11. Describe the CPE exam format, task types and performance examples.
12. Describe the BEC exam format, task types and performance examples.

## 7. Образец тестового задания

For questions 1-6, complete the second sentence so that it has a similar meaning to the first sentence, using the word given. Do not change the word given. You must use between three and six words, including the word given.

1 The moment I shouted he ran away

**SOONER**

No ..... he ran away.

2 I'm sure that it was the sound of the rain that disturbed me.

**MUST**

It ..... of the rain that disturbed me.

3 I managed to finish all the homework before the deadline'

**SUCCEEDED**

I ... . the homework before the deadline'

4 I took the only course open to me and changed my job.

**DID**

What I... .. , which was the only course open to me.

5 They don't allow people who arrive late at the opera house in until the interval.

**ARE**

People who arrive late at the opera house ..... until the interval.

6 My application for the job was turned down because I didn't have the right qualifications.

**REASONS**

My application for the job was turned down ..... didn't have the right qualifications.

## 8. Критерии оценивания

По учебной дисциплине предполагается проведение модульного контроля, выполнение индивидуальной работы, письменного теста и проведение собеседования. Оценка знаний студентов проводится по 100-балльной шкале:

Текущий модульный контроль				Итоговый контроль (40 баллов)	Общее количество баллов (100 баллов)
Аудиторная работа	Выполнение задач для самостоятельной работы	Письменный тест	Устный ответ	Собеседование	<b>100 баллов</b>
<b>(30 баллов)</b>		<b>(30 баллов)</b>		<b>(40 баллов)</b>	
15	15	15	15	40	

Оценка за семестр вычисляется путем суммирования заработанных студентом баллов за семестр и выставляется согласно шкале, принятой в ДонНУ.

### Шкала соответствия баллов государственной шкале

Сумма баллов за все виды учебной работы	Оценка ECTS	Оценка по государственной шкале
90-100	<b>A</b>	зачтено
80-89	<b>B</b>	зачтено
75-79	<b>C</b>	зачтено
70-74	<b>D</b>	зачтено
60-69	<b>E</b>	зачтено
35-59	<b>FX</b>	не зачтено
0-34	<b>F</b>	не зачтено

### КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

Оценка	Требования к оцениванию
<b>«отлично» (90-100 баллов)</b>	Оценка «отлично» ставится студентам, которые при ответе: <ul style="list-style-type: none"> <li>• в полной мере демонстрируют всесторонние теоретические знания по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку;</li> <li>• в совершенстве владеют уровнем языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка;</li> <li>• в полном объеме владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в фонетически правильной речи корректно используют широкий диапазон лексических языковых средств и грамматические конструкции достаточной сложности;</li> <li>• в полной мере владеют способами планирования и проведения занятий на основе многообразия подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;</li> <li>• проявляют умения и навыки в создании тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.</li> </ul>
<b>«хорошо» (80-89 баллов)</b>	<p>Оценка <b>«хорошо»</b> ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрируют прочные теоретические знания по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку;</li> <li>• в достаточной мере владеют уровнем языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка;</li> <li>• в целом владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке;</li> <li>• допускают отдельные погрешности и неточности в фонетическом, грамматическом и лексическом оформлении высказываний, при этом практически отсутствуют или допускаются незначительные ошибки, нарушающие коммуникацию;</li> <li>• в целом корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе многообразия подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;</li> <li>• проявляют некоторые умения и навыки в создании тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.</li> </ul>
<b>«хорошо» (75-79 баллов)</b>	<p>Оценка <b>«хорошо»</b> ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• проявляют достаточный уровень осмысления теоретических знаний по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку;</li> <li>• демонстрируют уровень языка выше среднего в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка;</li> <li>• в неполной мере владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке;</li> <li>• в речи допускают незначительные ошибки в фонетическом, грамматическом и лексическом оформлении высказываний;</li> <li>• в целом корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;</li> <li>• демонстрируют умение в целом корректно отвечать на</li> </ul>

	вопросы экзаменатора, переспросить в случае непонимания вопроса.
<b>«удовлетворительно» (70-74 баллов)</b>	<p>Оценка «удовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрируют поверхностные теоретические знания по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку;</li> <li>• демонстрируют невысокий уровень языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка;</li> <li>• в недостаточной мере владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке;</li> <li>• допускают большое количество фонетических, грамматических и лексических ошибок в речи;</li> <li>• не совсем корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;</li> <li>• испытывают затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов;</li> <li>• дают неполный и / или неточный ответ на вопросы экзаменатора.</li> </ul>
<b>«удовлетворительно» (60-69 баллов)</b>	<p>Оценка «удовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрируют неполное и поверхностное усвоение теоретического материала по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку;</li> <li>• демонстрируют низкий уровень языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка;</li> <li>• демонстрируют низкий уровень сформированности языковых навыков;</li> <li>• допускают значительные ошибки в использовании понятийно-терминологического аппарата;</li> <li>• допускают большое количество фонетических, грамматических и лексических ошибок в речи;</li> <li>• не совсем корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;</li> <li>• имеют значительные затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов;</li> <li>• дают неполные / или неточные ответы на вопросы экзаменатора, испытывают затруднения в понимании вопросов экзаменатора, не могут переспросить экзаменатора в случае непонимания вопроса.</li> </ul>
<b>Оценка «неудовлетворительно» (35-59)</b>	<p>Оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрируют низкую степень овладения теоретическим</li> </ul>

	<p>материалом по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрируют низкий уровень языка, который не соответствует требованиям международных стандартов освоения языка;</li> <li>• не умеют оперировать основным понятийно-терминологическим аппаратом;</li> <li>• на низком уровне владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;</li> <li>• затрудняются аргументировать свою точку зрения.</li> </ul>
<p><b>Оценка «неудовлетворительно» (0-34)</b></p>	<p>Оценка «<b>неудовлетворительно</b>» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрируют полное незнание теоретического материала по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку;</li> <li>• демонстрируют отсутствие какого-либо уровня языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка;</li> <li>• не умеют оперировать основным понятийно-терминологическим аппаратом;</li> <li>• неспособны дать удовлетворительный ответ на дополнительный / наводящий вопрос экзаменатора и переспросить в случае непонимания вопроса;</li> <li>• допускают большое количество фонетических, грамматических и лексических ошибок в речи;</li> <li>• не владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;</li> <li>• имеют большие затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов;</li> <li>• отвечают сбивчиво и нелогично, используя при этом упрощенные, элементарные по содержанию и некорректные по оформлению высказывания.</li> </ul>

## 9. Материально-техническое обеспечение учебного процесса

Освоение дисциплины «Образовательные технологии международных стандартов» предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

- Межкафедральная учебная компьютерная лаборатория № 1. Используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 906: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 25 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., экраном на треноге – 1шт., компьютером в комплекте – 7 шт., мультимедийным проектором – 3 шт., 9 ноутбуком – 9 шт., нетбуком – 2 шт., принтером – 3шт., сканером – 1шт., ксероксом – 1шт., телевизором – 1 шт. Имеется набор мультимедийных дидактических средств для образовательных организаций высшего образования (разработки преподавателей).
- Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, практических и

лабораторных занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. № 910: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 34 посадочных места, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., мультимедийным проектором – 1 шт., ноутбуком – 1 шт. Имеется набор мультимедийных дидактических средств для образовательных организаций высшего образования (разработки преподавателей).

- Межкафедральная учебная лаборатория «Кабинет иностранных языков». Используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 903: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 30 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., мультимедийным проектором – 1 шт., устройством для обеспечения интерактивности мультимедийного проектора ePresenter – 1 шт., ноутбуком – 1 шт., нетбуком – 1 шт., принтером – 1 шт., телевизором – 1 шт., DVD – проигрывателем – 1 шт. Имеется набор мультимедийных дидактических средств для образовательных организаций высшего образования (разработки преподавателей).

- Читальный зал №1 иностранной литературы используется в качестве помещения для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 103: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 34 посадочных места, компьютером в комплекте (1 шт.).

- Читальный зал № 2 гуманитарных наук используется в качестве помещения для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 46: г. Донецк, ул. Университетская, 22). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 90 посадочных мест, компьютером в комплекте (2 шт.).

## 10. Рекомендованная литература

Наименование	Количество экземпляров в библиотеке	Наличие электронной версии в ЭБС
<b>Основная литература</b>		
1. Widening Horizons: учебное пособие для студентов ОП Магистратуры / Составители: О.Л. Бессонова, А.Р. Резникова. – Донецк, 2019. – 105 с.	0	+
2. Focus on practice: Учебно-методическое пособие для студентов ОП Магистратуры / Составители: О.Л. Бессонова, А.Р. Резникова. – Донецк, 2019. – 113 с.	0	+
<b>Дополнительная литература</b>		
1. Aspinall, T. Advanced masterclass CAE : Student's book / T. Aspinall, A. Capel, K. Gude. - Oxford : University Press, 2000. - 206 p.	1	-
2. Cambridge Certificate of Proficiency in English 1 : with answers. - Cambridge : Univ. Press, 2001. - 166 p.	1	-
3. Jones, L. New Cambridge Advanced English [Text] : Student's Book / L. Jones. - 2 <sup>nd</sup> ed. - Cambridge : Cambridge University Press, [2003]. - 192 p.	1	-
4. Sahanaya, W. IELTS ; Preparation and Practice [Text] : Listening and Speaking / W. Sahanaya, J. Lindeck. - [2th ed.]. - Oxford : University Press, [2007]. - 99 p.	3	-

5. Side, R. Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency [Text] / R. Side, G. Wellman. - [London] : Longman, 2002. - 255 p.	2	-
6. University of Cambridge Local Examinations Syndicate. Cambridge Certificate in Advanced English 5 : Teacher's Book. - 2003.	1	-
7. Vince, M. Advanced Language Practice : With key / Michael Vince, Peter Sunderland. - Oxford : Macmillan Publ., 2003. - 326 p.	1	-
8. Wrangham-Briggs, C. How to Pass First Certificate in English [Text] : Exam Practice in Listening and Speaking / C. Wrangham-Briggs. - [London] : Letts, 1997. - 77 p.	1	-
9. Миловидов, В. А. Подготовка к TOEFL / Виктор Миловидов. - 2-е изд. - М. : Айрис пресс, 2002. - 413,[1] с.	1	-

## 11. Информационные ресурсы

1. Cambridge Exam Format <http://www.cambridgeenglish.org/exams/advanced/exam-format/>
2. IELTS preparatory materials and sources <http://www.ielts.org/>
3. Celta formats <http://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/teaching-qualifications/celta/>
4. Delta formats <http://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/teaching-qualifications/delta/>
5. Материалы для TOEFL [http://www.ets.org/toefl/ibt/prepare/test\\_questions](http://www.ets.org/toefl/ibt/prepare/test_questions)
6. Gmatfree <http://www.gmatfree.com/gmat-sample-questions/>

## 12. Программное обеспечение

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader;
4. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений).

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры с изменениями (без изменений) на 2020-2021 учебный год. Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_.

Зав. кафедрой

О.Л. Бессонова